

**募集要項**

◆旅行名 第108回 BOMA ロサンゼルス総会参加および視察団  
 ◆旅行代金 大人お一人様/シングル利用/東京(成田発着)  
 478,000円(エコノミークラス) 998,000円(ビジネスクラス)  
 ◆申し込み締め切り日 2015年5月15日(金)  
 ◆現地集合・現地解散ご希望のお客様は別途航空券・ホテルの手配を承ります。下記担当者迄ご連絡下さい。

◆旅行代金に含まれるもの  
 航空運賃:往復エコノミークラス又はビジネスクラス  
 宿泊料金:1名1室利用  
 乗物料金:日程表に明示した空港・ホテル・訪問先への移動、市内視察における専用バス・ガイド・通訳  
 食事料金:朝食6回 昼食2回 夕食5回(機内食は含まず)  
 添乗員:成田空港より同行いたします。  
 日本発着時:アメリカン航空(AA)  
 利用航空会社  
 利用ホテル: JW マリオットもしくは BOMA 総会指定の同グレードホテル(1名1室利用)  
 手荷物料金:航空会社の規定による無料手荷物の範囲

◆旅行代金に含まれないもの  
 ●BOMA 総会登録料 695US ドル(4/30 までのお申込) 795US ドル(5/1 以降のお申込)  
 ●成田空港施設使用料(2,610円)、空港税(15,390円)、燃油サーチャージ(28,000円) ※2015年3月1日現在  
 ●左記に記載されていない食事代、飲料代  
 ●旅券(パスポート)取得費用  
 ●個人経費、チップ代、電話代、クリーニング代等  
 ●超過手荷物料金、海外旅行保険  
 ◆取消料(旅行条件は募集型企画旅行契約によります)  
 ●2015年5月26日(火)までは無料  
 ●2015年5月27日(水)～6月24日(水)まで:旅行代金の20%  
 ●2015年6月25日(木)～6月27日(土)まで:旅行代金の50%  
 ●6月27日(土)の旅行開始後取消と無連絡不参加は旅行代金の100%  
 最少催行人員:10名(最少催行人員に満たない場合、中止する場合がございます)

**お申込み方法** 専用申込書にご記入の上、取扱旅行会社に郵送またはファックスでお送り下さい。  
 ※ファックスで送る場合は誤送信を防ぐため、必ず着信確認をお願いします。パスポートの顔写真裏側のページも同様に送付をお願いします。  
 旅行申込金として100,000円をご請求させていただきます。(申込受付後、請求書をお送り致します。)

**ご旅行条件(要約)**

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

●募集型企画旅行契約  
 この旅行は(株)JTBコーポレートセールス(東京都新宿区西新宿3-7-1 観光庁長官登録旅行業第1767号。以下「当社」といふ)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といふ)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業務取扱募集型企画旅行契約の部によります。  
 ●旅行のお申し込み及び契約成立時期  
 (1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの概算引寄せさせていただきます。  
 (2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。  
 (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承認し、お申込金を受領したときに成立するものとします。  
 (4) お申込金(おひとり)100,000円  
 ●旅行代金のお支払い  
 旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが簡便の場合は当社が指定する期日まで)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し込みがない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料  
 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除される場合は、次の金額を取消料として申し受けれます。  
 (お1人様)

契約解除の日	4/27～5/6,7/20～8/31, 12/20～1/7に開始する旅行	左記以外に開始する旅行
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10%	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%	
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%	
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%	

●旅行代金に含まれるもの  
 ●旅行代金に含まれないもの  
 ●特別補償  
 当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行契約別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
 ・死亡補償金:2500万円  
 ・入院見舞金:4～40万円  
 ・通院見舞金:2～10万円  
 ・旅行損害補償金:お客様1名につき～15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします)  
 ●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件  
 当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受けること(以下「通信契約」といいます))を条件にお申込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行業者により当該取扱ができません。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)

(1) 契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様の到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知して頂きます。  
 (2) 「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し、契約解除依頼日以前に旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日以内をカード利用日として払い戻します。  
 (3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と向額の違約料を受け取ります。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●旅券・査証について(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください)  
 1. 旅券(パスポート):この旅行には帰国時まで有効な旅券が必要です。  
 2. ビザ(査証)について:  
 当(バンフレッツ掲載コース)にIC旅券または機械読取り旅券でご参加の場合、査証は不要です(IC旅券または機械読み取り式でない旅券の場合は査証が必要です)。但し、米国では短期滞在査証免除国の国民が査証免除対象者として入国する際、渡航72時間前までにインターネットを通じて査証免除可否のチェックを受けるシステム(電子渡航認証システム、以下「ESTA」)での申請を義務付けています。(申請には14米ドルの費用がかかります)登録は専用のウェブサイト <https://esta.cbp.dhs.gov/> より行い、認証が拒否された場合は査証の取得をしない限り航空機への搭乗や入国ができなくなりますので、早めに登録手続きをお願いします。また、認証拒否ならびに査証未修得に伴う旅行取消については、所定の取消料がかかります。尚、ESTAでの認証は米国入国承認ではない為、入国時の入国審査は従来通り行われます。情報は2015年1月20日現在となり、予告なく変更となる場合がありますので、旅行申込販売店へ必ず最新情報をご確認ください。  
 \*現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。これらの手続等の代行については、販売店(当社)が選航手続代行料金をいただいております。  
 ●保健衛生について  
 渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ: <http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。  
 ●海外危険情報について  
 渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が発表されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。また、「外務省海外安全ページ」: <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/> でもご確認ください。  
 ●海外旅行保険への加入について  
 海外において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することをお勧めします。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せください。  
 ●事故等のお申出について  
 旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・ガイド、または、最終日程表でお知らせする連絡先にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご連絡ください。  
 ●個人情報の取扱いについて  
 (1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただきます。お客様が申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。  
 (2) 当社は、旅行先でのお客様の買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報(生体情報)を提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に準じた個人情報をあらかじめ電子的方法で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。  
 ●旅行条件・旅行代金の基準  
 この旅行条件は2015年3月1日を基準としています。又、旅行代金は2015年3月1日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

【企画協力】  
**一般社団法人 日本ビルディング協会連合会**  
 < URL : [www.jboma.or.jp/](http://www.jboma.or.jp/) >  
 〒100-0004  
 東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビルディング3階349号  
 TEL:03(3212)7845 FAX:03(3212)6783  
 担当:岡本

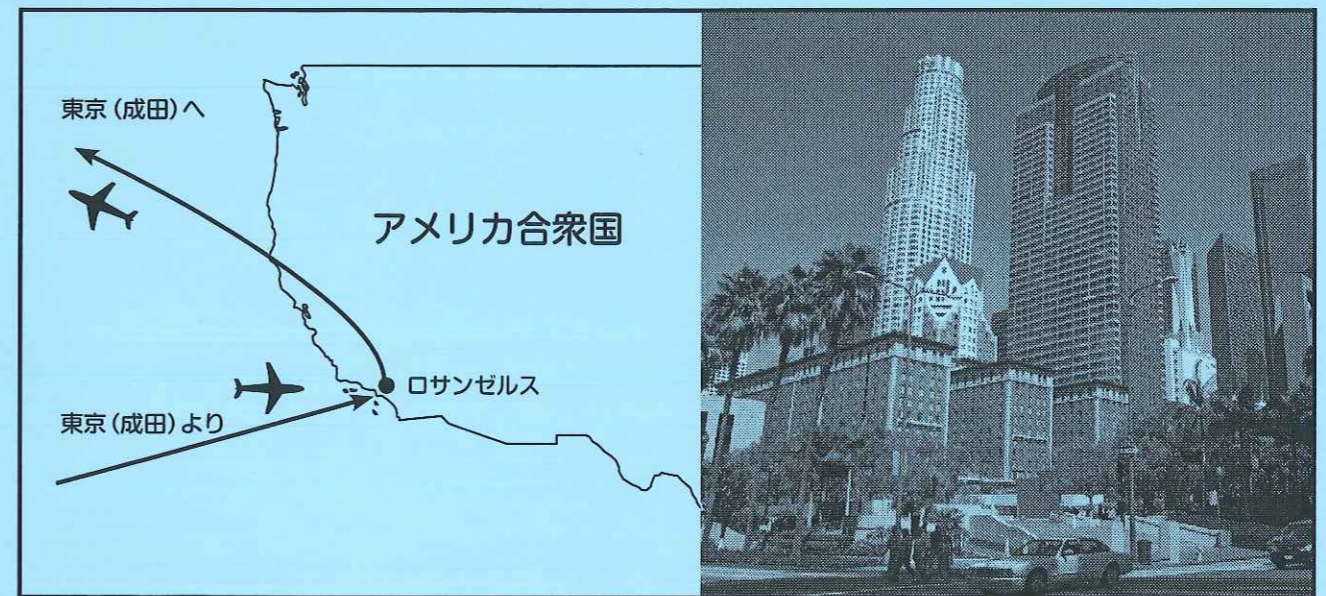
【ツアーのお申込み・お問合わせは】  
**(株)JTBコーポレートセールス 霞が関第二事業部 営業第三課**  
 〒100-6051 東京都千代田区霞が関3-2-5 霞が関ビルディング23階  
 TEL:03(6737)9283 FAX:03(6737)9286  
 営業時間:9:30～17:30(月～金) 休業日/土・日曜日、祝祭日  
 総合旅行業務取扱管理者:池澤政俊 担当:中村・土岐・軽部

観光庁長官登録旅行業第1767号  
 日本旅行業協会正会員  
 総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所で取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明に不備な点があればご連絡の上記取扱管理者にご質問下さい。

**第108回 BOMA ロサンゼルス総会  
 参加および視察団  
 募集要項**

**【日程】**

**2015年6月27日(土)～7月4日(土)【8日間】**



企画協力: **一般社団法人 日本ビルディング協会連合会**

旅行企画・実施: **JTBコーポレートセールス**

東京都新宿区西新宿3-7-1  
 観光庁長官登録旅行業第1767号

## ご挨拶

本年6月28日(日)から30日(火)まで2015年BOMA (Building Owners and Managers Association) 総会が米国カリフォルニア州のロサンゼルスにおいて開催されます。

BOMA 総会は全米及び加盟各国のビルオーナー及びマネージャーが一堂に会し、BOMAの活動方針を討議すると共に、セミナーやビルディングショー、ビルディングツアー等の各種プログラムも開催され、米国におけるビルの経営の実態を学び、また、世界規模での交流を図る絶好の機会となっております。

さらに今年は、総会前後にロサンゼルスビル視察を行う予定で、本視察団は6月27日(土)～7月4日(土)の8日間です。

一般社団法人 日本ビルディング協会連合会では昭和50年からBOMA 総会にビル経営視察団を派遣しており、毎回高い評価を得ております。

何卒会員の皆様各位の積極的なご参加をお願い申し上げます。

平成27年3月吉日

一般社団法人 日本ビルディング協会連合会

### 【お申込み要領】

本視察団に参加ご希望の方は添付「旅行参加申込書」に必要事項をご記入の上、一般社団法人 日本ビルディング協会連合会まで FAX 又はご郵送下さい。  
なお、お申込みは会議登録及び航空機の予約の都合上、5月15日(金)迄にお願い致します。

申込先：一般社団法人 日本ビルディング協会連合会 事務局

〒100-0004 東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビルディング3階349区  
TEL: 03 (3212) 7845 担当: 岡本  
FAX: 03 (3212) 6783

旅行に関する問い合わせ先:

(株)JTB コーポレートセールス 霞が関第二事業部

〒100-6051 東京都千代田区霞が関3-2-5 霞が関ビルディング23階  
TEL: 03 (6737) 9283 担当: 営業第三課 中村・土岐・軽部  
FAX: 03 (6737) 9286

ホテル名	特徴
① JW マリオット ロサンゼルス もしくは BOMA 総会指定の同グレードホテル	BOMA 総会指定の L.A. ライブ (2007 年オープンのダウタウン再開発地域) にあるラグジュアリーホテル。周囲には NOKIA シアターやレストラン、スーパーもあり便利なホテルです。
② (希望により7/1・7/2の2泊) インターコンチネンタル ロサンゼルス センチュリーシティ	ビバリーヒルズのすぐ隣、高層ビルが立ち並ぶ、また映画の都らしく20世紀フォックス社のスタジオも近いセンチュリーシティにあるデラックスホテル。著名人も多く滞在しておりVIP対応にも慣れています。また、ショッピングモール、レストラン、シアターなどが1つになった複合施設ウェスト・フィールド・ショッピングタウン・センチュリーシティも近くにあり非常に便利なホテルです。

※基本は全日程全て①ホテルの滞在となります。

※ご希望のお客様には、BOMA 総会終了後の7/1(水)・7/2(木)の2泊を②のホテルへご案内致します。  
ご希望のお客様は4/30(木)までにお申し込み下さい。これ以降のお申込みは、リクエストベースとなりホテルの空き状況によりご希望に添えない場合がございます。又、ご希望者の人数によっては(4名様以下)このホテルオプションを中止させて頂く場合もございます。

## 日程表

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	行程	食事
1	2015年 6月27日 (土)	東京(成田)発	17:05	AA170便	空路、ロサンゼルスへ(直行便) 【所要時間:10時間05分】 ..... 国際日付変更線通過 .....	夕:機内 朝:機内
		ロサンゼルス着	10:10	専用バス	着後、現地係員の出迎えを受け、市内視察後、ホテルへ ビバリーヒルズ、ハリウッド、チャイニーズシアター等 のみどころの視察を予定しております <ロサンゼルス泊>	昼:○ 夕:○
2	6月28日 (日)	ロサンゼルス	終日		【BOMA 総会】 セッションプログラム等をお楽しみください。 ■ 9:15-10:30 Educational Session (通訳付) ■ 13:00-15:00 Sunday General Session (通訳付) ■ 15:00-18:00 ビルディングショー開催 ■ 18:00- Welcome Party <ロサンゼルス泊>	朝:○ 昼:× 夕:○
3	6月29日 (月)	ロサンゼルス	終日		【BOMA 総会】 総会プログラムもしくは自由視察 ■ 9:00-10:30 Monday General Session (通訳付) ■ 10:30-14:00 ビルディングショー開催 ■ 14:00-16:30 Educational Session  ※オプションツアー(1日・半日)もご用意しております(別料金) <ロサンゼルス泊>	朝:○ 昼:× 夕:×
4	6月30日 (火)	ロサンゼルス	終日		【BOMA 総会】 午前中 セッションプログラム等にご参加いただけます。 ■ 9:15-10:15 Educational Session ■ 10:30-14:00 ビルディングショー開催  ■ 14:00-17:00 BOMA主催・ビルディングツアー(通訳付) ■ TOBY 賞受賞式ディナー (総会のフィナーレとなる表彰ディナーです) <ロサンゼルス泊>	朝:○ 昼:× 夕:○
5	7月1日 (水)	ロサンゼルス	終日	専用バス	終日、ロサンゼルス市内ビル訪問(通訳付) (BOMA360 取得ビルを予定) <ロサンゼルス泊>	朝:○ 昼:○ 夕:○
6	7月2日 (木)	ロサンゼルス	終日		※自由視察 ※オプションツアー(1日・半日)もご用意しております(別料金) <ロサンゼルス泊>	朝:○ 昼:× 夕:○
7	7月3日 (金)	ロサンゼルス ロサンゼルス発	朝 11:30	専用バス AA169便	現地係員とともに空港へ 空路、東京(成田)へ 【所要時間:12時間00分】  <機中泊>	朝:○ 昼:機内
8	7月4日 (土)	東京(成田)着	16:30		国際日付変更線通過 通関後解散となります。お疲れ様でした。	

ご注意: この行程は2015年3月1日現在の運行予定スケジュールを基準としております。

利用航空会社: AA: アメリカン航空

●時間の目安						
早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00 04:00

オプションツアー名	内容	設定日	ご料金
1 ポール・ゲッティ美術館とサンタモニカ視察 ※専用車・専用ガイド・最少催行人員:4名様 半日ツアー・昼食付き	石油王ジャン・ポール・ゲッティ自身のコレクションは世界中から集められた美術品、絵画、彫刻、中世の装飾品など多岐に渡ります。この美術館とサンタモニカビーチをめぐる視察ツアーです。	6/29・7/2	20,000円
2 ハリウッドスター豪邸視察 ※専用車・専用ガイド・最少催行人員:4名様 半日ツアー・昼食付き	ビバリーヒルズの住宅街にある憧れのハリウッド・スターの豪邸の数々を、映画やドラマのエピソードを交えて視察します。(※中には入れません)	6/29・7/2	20,000円
3 メキシコ・ティファナと国境の都市サンディエゴ視察 ※専用車・専用ガイド・最少催行人員:6名様 1日ツアー・昼食付き	ロサンゼルスから南へ約300km。隣国メキシコへの視察ツアーです。風光明媚な海岸線をドライブしながら、異国体験が可能です。	6/29・7/2	30,000円
4 グランドキャニオン自然視察 ※一般募集ツアー・最少催行人員:7名様 1日ツアー・昼食付き	世界遺産として、アメリカで最も人気のある国立公園への日帰りの視察ツアーです。広大なスケールを体感下さい。	6/29・7/2	54,000円

※アメリカ西海岸ならではの、ゴルフについても今後オプションをご案内する予定です。

※他のオプションコースについても検討中にて今後、募集する予定です。

(詳細は4/1以降、日本ビルディング協会のWEBサイト、ご参加希望者様向けの書面にてご案内予定)